EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

Document: [2)]
Dokument:

CE-DPI CD HF EXD 5 M

Manufacturer: [3)]
Hersteller:

DEHN SE
Hans-Dehn-Str. 1
92318 Neumarkt, Germany

We declare that the designated product(s) [4)]
Wir erklären, dass das/die folgende(n) Produkt(e)

Product Type [5)] *Produktbezeichnung*	**Article No.** [6)] *Artikel-Nr.*	**Standard** [7)] *Norm*	**Certificate** [8)] *Prüfbericht/Zertifikat*
DPI CD HF EXD 5 M	**929971**	**EN 60079-1:2014** **EN IEC 60079-0:2018**	**KEMA 04ATEX2190 X**
DEKRA Certification B.V. **Notified body number: 0344** [20)]			

conform(s) with the European Directive(s): [10)]
der/den Europäischen Richtlinie(n) entspricht/entsprechen:

[11)]

2014/34/EU **ATEX Directive of 26 February 2014**
2014/34/EU *ATEX-Richtlinie vom 26. Februar 2014*

and the designated product(s): [21)]
und das/die folgende(n) Produkt(e):

Product Type [5)] *Produktbezeichnung*	**Article No.** [6)] *Artikel-Nr.*	**Standard** [7)] *Norm*
DPI CD HF EXD 5 M	**929971**	**EN 61643-21:2001 + A1:2009 + A2:2013** **EN IEC 63000:2018**

conform(s) with the European Directive(s): [10)]
der/den Europäischen Richtlinie(n) entspricht/entsprechen:

[11)]

2011/65/EU **RoHS Directive of 08 June 2011**
2011/65/EU *RoHS-Richtlinie vom 08. Juni 2011*

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

This declaration certifies compliance with the indicated directive(s) but implies no warranty of properties. [12)]
The safety instructions of the accompanying documentation shall be observed.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit der/den genannten Richtlinie(n), enthält jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften.
Es gelten die Sicherheitshinweise in der mitgelieferten Produktdokumentation.
Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Issuer: [13)]
Aussteller:

DEHN SE
Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Germany [14)]

Place, date: [15)]
Ort und Datum:

Neumarkt, 19.04.2023

Legally binding signature: [16)]
Rechtskräftige Unterschrift:

Christian Hoehler
Chief Technology Officer [17)]

i. V. Dominik Donauer
Director Series Development [18)]

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

(CS)

1)	Prohlášení o shodě EU			
2)	Dokument			
3)	Výrobce			
4)	Prohlašujeme, že určený produkt (určené produkty)			
5) Typ produktu		6) Číslo artiklu	7) Norma	8) certifikát
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 60079-1:2014 EN IEC 60079-0:2018	KEMA 04ATEX2190 X
20)	Číslo oznámeného subjektu:			
10)	je (jsou) v souladu s evropskými směrnicemi:			
11)	2011/65/EU – směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) z 8. Června 2011			
	2014/34/EU – směrnice o zařízeních určených k použití v prostředí s nebezpečím výbuchu (ATEX) z 26. února 2014			
21)	a že určený produkt (určené produkty):			
5) Typ produktu		6) Číslo artiklu	7) Norma	
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 61643-21:2001 + A1:2009 + A2:2013 EN IEC 63000:2018	
12)	Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenými směrnicemi, neuvádí však žádnou záruku vlastností. Bezpečnostní pokyny přiložené dokumentace musíbýt dodržovány. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.			
13)	Vydavatel			
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Německo			
15)	Místo, datum			
16)	Právně závazný podpis			
17)	Technický ředitel			
18)	Ředitel vývoje sériové výroby			

(DA)

1)	EU-overensstemmelseserklæring			
2)	Dokument			
3)	Fabrikant			
4)	Vi erklærer, at det/de udpegede produkt/produkter			
5) Produkttype		6) Artikelnr.	7) Standard	8) certifikat
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 60079-1:2014 EN IEC 60079-0:2018	KEMA 04ATEX2190 X
20)	Kontrolorgannummer:			
10)	er i overensstemmelse med det/de europæiske direktiv/direktiver:			
11)	2011/65/EU RoHS-direktiv af 8. juni 2011			
	2014/34/EU ATEX-direktiv af 26. februar 2014			

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

21)	og det/de angivne produkt/produkter:		
5) Produkttype		6) Artikelnr.	7) Standard
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 61643-21:2001 + A1:2009 + A2:2013 EN IEC 63000:2018
12)	Denne erklæring bekræfter overholdelse af de angivne direktiver, men indebærer ingen garant for egenskaber. Sikkerhedsanvisningerne i den ledsagende dokumentation skal overholdes. Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende på fabrikantens ansvar.		
13)	Udsteder		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Tyskland		
15)	Sted, dato		
16)	Juridisk bindende signatur		
17)	Teknologichef		
18)	Leder af serieudvikling		

(EL)

1)	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ			
2)	Έγγραφο			
3)	Κατασκευαστής			
4)	Δηλώνουμε ότι το ή τα καθορισμένα προϊόντα			
5) Τύπος προϊόντος		6) Αρ. είδους	7) Πρότυπο	8) Πιστοποιητικό
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 60079-1:2014 EN IEC 60079-0:2018	KEMA 04ATEX2190 X
20)	Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού:			
10)	συμμορφώνονται με την ή τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες:			
11)	2011/65/ΕΕ Οδηγία για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS) της 8ης Ιουνίου 2011			
	2014/34/ΕΕ Οδηγία ATEX της 26ης Φεβρουαρίου 2014			
21)	και τα καθορισμένα προϊόντα:			
5) Τύπος προϊόντος		6) Αρ. είδους	7) Πρότυπο	
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 61643-21:2001 + A1:2009 + A2:2013 EN IEC 63000:2018	
12)	Με την παρούσα δήλωση πιστοποιείται η συμμόρφωση με την ή τις ενδεδειγμένες οδηγίες, αλλά δεν υπονοείται καμία εγγύηση ιδιοτήτων. Πρέπει να λαμβάνεται γνώση των οδηγιών ασφαλείας της συνοδευτικής τεκμηρίωσης. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.			
13)	Εκδοτική αρχή			
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Γερμανία			
15)	Τόπος, ημερομηνία			
16)	Νομικά δεσμευτική υπογραφή			
17)	Τεχνικός Διευθυντής			

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

18)	Διεύθυνση Μαζικής Παραγωγής

(ES)

1)	Declaración de conformidad UE			
2)	Documento			
3)	Fabricante			
4)	Declaramos que el producto/los productos abajo mencionados			
5) Designación del producto		6) Artículo No.	7) Norma	8) certificado
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 60079-1:2014 EN IEC 60079-0:2018	KEMA 04ATEX2190 X
20)	Organismo notificado número:			
10)	cumple(n) con la(s) directiva(s) europea(s):			
11)	2011/65/UE Directiva RoHS de 8 de junio de 2011			
	2014/34/UE Directiva ATEX de 26 de febrero de 2014			
21)	y el producto/los productos siguientes:			
5) Designación del producto		6) Artículo No.	7) Norma	
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 61643-21:2001 + A1:2009 + A2:2013 EN IEC 63000:2018	
12)	La presente declaración certifica la conformidad con la(s) directiva(s) mencionada(s) pero no incluye ninguna garantía de características. Valen las indicaciones de seguridad de la información del producto suministrada. La presente declaración de conformidad se expide bajo la responsibilidad única del fabricante.			
13)	Expedidor			
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Alemania			
15)	Lugar, fecha			
16)	Firma jurídicamente válida			
17)	Director Técnico			
18)	Director de desarrollo de series			

(FI)

1)	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus			
2)	Asiakirja			
3)	Valmistaja			
4)	Täten vakuutamme, että seuraava tuote / seuraavat tuotteet			
5) Tuotteen tyyppi		6) Artikkelinro	7) Standardi	8) sertifikaatti
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 60079-1:2014 EN IEC 60079-0:2018	KEMA 04ATEX2190 X
20)	Ilmoitetun laitoksen numero:			
10)	täyttää/täyttävät seuraavan eurooppalaisen direktiivin/direktiivien vaatimukset:			

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

11)	2011/65/EU RoHS-direktiivi, 8. kesäkuuta 2011		
	2014/34/EU ATEX-direktiivi, 26. helmikuuta 2014		
21)	ja tuote/tuotteet:		
5) Tuotteen tyyppi		6) Artikkelinro	7) Standardi
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 61643-21:2001 + A1:2009 + A2:2013 EN IEC 63000:2018
12)	Täten vakuutamme, että mainittu tuote / mainitut tuotteet täyttävät mainitun direktiivin / mainittujen direktiivien vaatimukset. Tämä vakuutus ei ole tae mistään ominaisuuksista. Liitteenä olevan dokumentaation turvallisuusohjeita on noudatettava. Valmistaja yksin takaa tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen paikkansapitävyyden.		
13)	Antaja		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Saksa		
15)	Paikka ja aika		
16)	Laillisesti sitova allekirjoitus		
17)	Teknologiajohtaja		
18)	Sarjakehityksen johtaja		

(FR)

1)	Déclaration de conformité UE			
2)	Document			
3)	Fabricant			
4)	Nous attestons que le(s) produit(s) désigné(s)			
5) Type de produit		6) Article n°	7) Norme	8) certificat
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 60079-1:2014 EN IEC 60079-0:2018	KEMA 04ATEX2190 X
20)	Numéro d'organisme de notification :			
10)	respecte(nt) la(les) directive(s) européenne(s) suivante(s):			
11)	2011/65/UE – Directive RoHS du 8 juin 2011			
	2014/34/UE - Directive ATEX du 26 février 2014			
21)	et le(s) produit(s) désigné(s) :			
5) Type de produit		6) Article n°	7) Norme	
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 61643-21:2001 + A1:2009 + A2:2013 EN IEC 63000:2018	
12)	La présente déclaration confirme le respect de la(des) directive(s) susmentionnée(s), mais n'a pas de valeur de garantie de la qualité. Les instructions de sécurité figurant dans la documentation jointe doivent être suivies. La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant.			
13)	Émetteur			
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Allemagne			
15)	Lieu, date			
16)	Signature juridiquement contraignante			
17)	Directeur technique			

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

18)	Direction du développement des séries

(HU)

1)	EU megfelelőségi nyilatkozat			
2)	Dokumentum			
3)	Gyártó			
4)	Ezennel igazoljuk, hogy a nevezett termék(ek)			
5) Termék típusa		6) Cikkszám	7) Szabvány	8) Tanúsítvány
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 60079-1:2014 EN IEC 60079-0:2018	KEMA 04ATEX2190 X
20)	Bejelentett szervezet száma:			
10)	megfelel(nek) a következő európai irányelv(ek)nek:			
11)	2011/65/EU 2011. Június 08-i RoHS irányelv			
	2014/34/EU 2014. február 26-i ATEX irányelv			
21)	illetve az alábbi termék(ek)nek:			
5) Termék típusa		6) Cikkszám	7) Szabvány	
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 61643-21:2001 + A1:2009 + A2:2013 EN IEC 63000:2018	
12)	Jelen nyilatkozat igazolja a nevezett irányelv(ek)nek való megfelelősége, de nem jelent garanciát a termék(ek) tulajdonságaira vonatkozóan. A mellékelt dokumentáció biztonság útmutatásait figyelembe kell venni. Jelen megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége mellettkerül kiállításra.			
13)	Kibocsátó			
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Németország			
15)	Hely, dátum			
16)	Jogilag bizonyító erejű aláírás			
17)	technológiai igazgató			
18)	Sorozatfejlesztési igazgató			

(IT)

1)	Dichiarazione di conformità UE			
2)	Documento			
3)	Produttore			
4)	Dichiariamo che il/i prodotto/i designato/i			
5) Tipo di prodotto		6) N. articolo	7) Standard	8) certificato
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 60079-1:2014 EN IEC 60079-0:2018	KEMA 04ATEX2190 X
20)	Organismo notificato numero:			
10)	è/sono conforme/i alla/e direttiva/e Europea/e:			
11)	Direttiva ATEX 2014/34/UE del 26 febbraio 2014			
	Direttiva RoHS 2011/65/UE dell’08 giugno 2011			

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

21)	e il/i prodotto/i designato/i:		
5) Tipo di prodotto		6) N. articolo	7) Standard
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 61643-21:2001 + A1:2009 + A2:2013 EN IEC 63000:2018
12)	Questa dichiarazione certifica la conformità alla/e direttiva/e indicata/e ma non implica alcuna garanzia delle proprietà. Osservare le istruzioni di sicurezza della documentazione di accompagnamento. Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.		
13)	Organo emittente		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Germania		
15)	Luogo, data		
16)	Firma legalmente vincolante		
17)	Chief Technology Officer		
18)	Direttore sviluppo serie		

(NL)

1)	EU-verklaring van overeenstemming			
2)	Document			
3)	Fabrikant			
4)	Wij verklaren dat het (de) aangewezen product(en)			
5) Producttype		6) Artikelnr.	7) Standaard	8) certificaat
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 60079-1:2014 EN IEC 60079-0:2018	KEMA 04ATEX2190 X
20)	Nummer van de aangemelde instantie:			
10)	in overeenstemming is (zijn) met de Europese richtlijn(en):			
11)	ATEX-richtlijn 2014/34/EU van 26 februari 2014			
	RoHS-richtlijn 2011/65/EU van 8 juni 2011			
21)	en het (de) aangewezen product(en):			
5) Producttype		6) Artikelnr.	7) Standaard	
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 61643-21:2001 + A1:2009 + A2:2013 EN IEC 63000:2018	
12)	Deze verklaring bevestigt de overeenstemming met de aangegeven richtlijn(en), maar houdt geen garantie van eigenschappen in. De veiligheidsvoorschriften van de begeleidende documentatie moeten in acht worden genomen. Deze verklaring van overeenstemming wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.			
13)	Uitgever			
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Duitsland			
15)	Plaats, datum			
16)	Wettelijk bindende handtekening			
17)	Technisch directeur			
18)	Directeur serie-ontwikkeling			

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

(PL)

1)	Deklaracja zgodności UE			
2)	Dokument			
3)	Producent			
4)	Oświadczamy, że oznaczony produkt / oznaczone produkty			
5) Typ produktu		6) Nr artykułu	7) Norma	8) certyfikat
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 60079-1:2014 EN IEC 60079-0:2018	KEMA 04ATEX2190 X
20)	Numer jednostki notyfikowanej:			
10)	jest zgodny / są zgodne z dyrektywą europejską / dyrektywami europejskim			
11)	2011/65/UE Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznyc niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym I elektronicznym (RoHS) z 8 czerwca 2011 r.			
	2014/34/UE Dyrektywa ATEX z 26 lutego 2014 r.			
21)	oraz oznaczony produkt / oznaczone produkty:			
5) Typ produktu		6) Nr artykułu	7) Norma	
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 61643-21:2001 + A1:2009 + A2:2013 EN IEC 63000:2018	
12)	Niniejsza deklaracja poświadcza zgodność ze wskazaną dyrektywą / wskazanymi dyrektywami, ale nie stanowi gwarancji właściwości produktu. Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa zawartych w dołączonej dokumentacji. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.			
13)	Wydawca			
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Niemcy			
15)	Miejscowość, data			
16)	Prawnie wiążący podpis			
17)	Dyrektor ds. technicznych			
18)	Dyrektor ds. rozwoju serii			

(PT)

1)	Declaração UE de conformidade			
2)	Documento			
3)	Fabricante			
4)	Declaramos que o(s) produto(s) designado(s)			
5) Tipo de Produto		6) Artigo n.º	7) Norma	8) certificado
DPI CD HF EXD 5 M		929971	EN 60079-1:2014 EN IEC 60079-0:2018	KEMA 04ATEX2190 X
20)	Número do organismo notificado:			
10)	encontra(m)-se em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) da UE:			
11)	2011/65/UE Diretiva RSP, de 8 de junho de 2011			
	2014/34/UE Diretiva ATEX, de 26 de fevereiro de 2014			
21)	e que o(s) produto(s) designado(s):			

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

[5)] Tipo de Produto	[6)] Artigo n.º	[7)] Norma
DPI CD HF EXD 5 M	929971	EN 61643-21:2001 + A1:2009 + A2:2013 EN IEC 63000:2018

[12)]	A presente declaração atesta a conformidade com a(s) diretiva(s) mencionada(s), mas não implica uma garantia das características. As instruções de segurança da documentação fornecida devem ser observadas. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
[13)]	Emitente
[14)]	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Alemanha
[15)]	Local, data
[16)]	Assinatura juridicamente vinculativa
[17)]	Diretor Técnico
[18)]	Diretor do desenvolvimento de séries

(SV)

[1)]	EU-försäkran om överensstämmelse
[2)]	Dokument
[3)]	Tillverkare
[4)]	Vi försäkrar att den eller de angivna produkterna

[5)] Produkttyp	[6)] Artikelnumm	[7)] Standard	[8)] certifikat
DPI CD HF EXD 5 M	929971	EN 60079-1:2014 EN IEC 60079-0:2018	KEMA 04ATEX2190 X

[20)]	Anmält organ nummer:
[10)]	överensstämmer med europeiska direktiv:
[11)]	2011/65/EU RoHS-direktiv från 8 juni 2011
	2014/34/EU-ATEX-direktiv från 26 februari 2014
[21)]	och den eller de angivna produkterna:

[5)] Produkttyp	[6)] Artikelnumm	[7)] Standard
DPI CD HF EXD 5 M	929971	EN 61643-21:2001 + A1:2009 + A2:2013 EN IEC 63000:2018

[12)]	Denna deklaration bekräftar överensstämmelse med angivna direktiv men ingen garanti för egenskaper. Säkerhetsanvisningarna i den medföljande dokumentationen ska följas. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.
[13)]	Utfärdare
[14)]	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Tyskland
[15)]	Plats, datum
[16)]	Juridiskt bindande signatur
[17)]	Utvecklingsansvarig
[18)]	Serieutvecklingschef